



137/25. sz. SAJTÓKÖZLEMÉNY

Luxembourg, 2025. november 13.

A Bíróság C-272/24. sz. ügyben hozott ítélete | Tribunalul Galați

Az a bíró, aki a kinevezésének megfelelő álláshellyel kapcsolatos feladatokon felül a bíróságán betöltetlen álláshellyel kapcsolatos feladatokat is ellát, nem feltétlenül pénzbeli ellentételezésre jogosult

A túlmunka ellentételezéseként bizonyos feltételek mellett megfelelő intézkedésnek minősül a pihenőidő kiadása is

A Galac megyei (Románia) törvényszéken bizonyos bírói álláshelyek nincsenek betöltve, aminek következtében e bíróság létszámhiánnyal küzd. Az egyik, 2017 óta e bíróságon dolgozó bíró álláspontja szerint 2019 óta nem csupán a saját álláshelyével összefüggő feladatokat lát el, hanem részben a betöltetlen álláshelyeknek megfelelő feladatokat is. Mivel megítélése szerint túlórákat teljesített, díjazást kért ezekért. Konkrétan keresetében a 2019 és 2021 közötti időszak, valamint az azt követő évek tekintetében, egészen a betöltetlen álláshelyek betöltéséig, az ezen betöltetlen álláshelyek után járó nettó illetmények és juttatások egy részét követelte, amely a betöltetlen álláshelyek és a ténylegesen aktív bírák száma hányadosának felel meg.

A bukaresti törvényszék (Románia) 2023. január 11-i ítéletében elutasította a keresetet. A hatályos román szabályozás értelmében ugyanis a szóban forgó túlórák csak megfelelő pihenőidővel ellentételezhetők. A bíró az ítélettel szemben fellebbezést nyújtott be a bukaresti ítélőtáblához. Többek között arra hivatkozott, hogy – a tényleges munkaterhére tekintettel – az így ledolgozott túlórák pihenőidővel való ellentételezésének lehetősége csak elméleti jellegű.

A bukaresti ítélőtábla – miután rámutat arra, hogy a román alkotmánybíróság álláspontja szerint a bírák pénzügyi stabilitása a bírói függetlenség egyik garanciája – azt kérdezi a Bíróságtól, hogy az uniós joggal¹ ellentétes-e az olyan nemzeti jogi rendelkezés, amely a bíró szolgálati helye szerinti bíróságán fennálló létszámhiány miatt az e bíró által teljesített túlórák ellentételezését pihenőidő kiadására korlátozza.

A Bíróság megállapítja, hogy **a bírák függetlenségének követelménye elválaszthatatlan az igazságszolgáltatási tevékenységtől**, és a hatékony bírói jogvédelemhez és a tisztességes eljáráshoz való alapvető jog lényegéhez tartozik. Márpedig – az érintett igazságszolgáltatási fórum tagjainak elmozdíthatatlanságához hasonlóan – az, hogy e tagok olyan szintű javadalmazásban részesüljenek, amely összhangban áll az általuk ellátott feladatok jelentőségével, e függetlenség lényegi biztosítékát alkotja. Így e javadalmazás szintjének olyannak kell lennie, hogy megvédje a bírákat a korrupció veszélyétől.

A bírói függetlenség elvével azonban nem ellentétes az olyan szabályozás, amely – a Romániában hatályoshoz hasonlóan – **kizárja az e többletfeladatok teljesítése céljából a bírák által végzett munka bármely pénzbeli ellentételezést**. E többletmunkáért ellentételezésként pihenőidő kiadása tehát elegendő és az uniós joggal összhangban álló intézkedés.

A Bíróság azonban két feltételt szab az ellentételezés e formája tekintetében, nevezetesen először is azt, hogy az érintett személy ténylegesen igényelhesse ellentételezésként a megszerzett pihenőidő kiadását.

Másodszor pedig e szabályozás hatásaként nem kerülhet veszélybe az, hogy a bíró javadalmazása megfeleljen az általa betöltött tisztség jelentőségének. A bírák javadalmazására vonatkozó nemzeti szabályok ugyanis nem kelhetnek jogos kétségeket egyrészt a jogalanyokban az érintett bírák külső tényezők általi befolyásolhatatlanságát, valamint az ütköző érdekek vonatkozásában fennálló semlegességét, másfelől pedig a bíróságoknak a jogalkotó és végrehajtó hatalomtól való függetlenségét illetően.

EMLÉKEZTETŐ: Az előzetes döntéshozatali eljárás lehetővé teszi a tagállami bíróságok számára, hogy az előttük folyamatban lévő jogvita keretében az uniós jog értelmezésére vagy valamely uniós jogi aktus érvényességére vonatkozó kérdést terjesszenek a Bíróság elé. A Bíróság nem dönti el a tagállami bíróság előtti jogvitát. A nemzeti bíróság feladata, hogy az ügyet a Bíróság határozata alapján elbírálja. E határozat a tartalmilag hasonló kérdésben eljáró más nemzeti bíróságokat is köti.

A sajtó részére készített nem hivatalos kiadvány, amely nem köti a Bíróságot.

A kihirdetés napján az [ítélet teljes szövege és adott esetben az összefoglalása](#) megtalálható a CURIA honlapon.

Sajtófelelős: Szabó Mónika ☎ (+352) 4303 3047

Az ítélet kihirdetésekor készített képfelvételek elérhetők: [„Europe by Satellite”](#) ☎ (+32) 2 2964106

Kövesse a híreket!



¹ Az EUSZ 2. cikkel és az Európai Tanács 1989. december 9-én Strasbourgban tartott ülésén elfogadott, a munkavállalók alapvető szociális jogairól szóló közösségi charta 5. pontjával együttesen értelmezett EUSZ 19. cikk (1) bekezdésének második albekezdése.